

Ar. 27.

Brasovia,

3. Aprilie

1854.



GAZETA

TRANSSELVANIA.

Gazeta este pe dore ori, adeca: Mercuria si Sambata.
Pai'a odata pe seputenana, adeca: Mercuriu Pretin-
oru este pe unu annu 10 f. m. c.; pe diumatate
anu 5 f. in laintru Monarchiei.

Pentru tieri straine 7 f. pe unu sem. pe si anuala
intrega 14 f. m. c. Se prenumera la tota posta
imperiale, cum si la toti cunoscuti nostri DD. co-
respondenti. Pentru serie „petitu” se ceru 4 er. m.

Partea Oficiosa.

Maiestatea Sa c. r. apostolica se indură a emite catra ministrului interne urmatoreca preanalta scrisore de mana:

Iubite ministru Bach!

„Amu primitu in cunoscinta, cumca in mai multe cetati provin-
tiale se asta propuse de a serba diu'a cununie mele cu deosebite fe-
de si anumitu cu iluminatiuni publice.

Cu tota, ca me imbucura dovedirea bucuriei de care se imparta-
escu cu ocazieua acésta, totusi scumpetea ce domina in multe lo-
tri me face se dorescu cu totu adinsulu, sa se întorce tota acele
pese ce s'aru face cu festinele acele spre sapte de indurare si spre
înarea pauperismului. Eu Te insarcinezu a publica acésta a mea
lorintia.

Cunoscutulu si cu multe ocazuni de nou doveditulu simtiu de bine-
keere alu supusiloru mei me aduce la convingere, cumca ei voru
urma in direptiunea acésta conformu cu asteptarea mea si ca prin
urmare diu'a acésta va si si pentru cei mai seraci o di de bucuria,
dupa cumu o si dorescu din tota inim'a.

Viena, in 8. Aprile 1854.

Franciscu Iosifu m. p.

Nr. 6444/564. 1854.

Dupa cuprinsulu unei impartasiri venite la ministeriulu c. r. de
interne din partea c. r. ministeriu de esterne, ambasad'a ducatului
Parmei din Viena a facutu o cerere in numele gubernului seu, ca
despre suditii statului parmesanu, carii seu se asta petrecatori vre-
melnicesce in c. r. state ori s'au asiediatu cu locuinta in ele, sa se
faca consegnatiuni si sa se impartasiéca gubernului respectivu.

In urmarea ordinatiunei inaltului ministeriu de interne se pro-
toca dara toti acel supusi ai ducatului Parmei, cari se asta prin tie-
tile aceste ori petrecatori temporalminte ori asiedati cu locuinta, ca
celu multu pana in 15. Maiu anulu 1854 sa se prezenteze, si adeca
in cetatile acelle unde sa asta c. r. directiuni politiene, la aceste, eara
in celealte cetati, care nu stau suptu deregatorii cercuare, la presi-
niulu magistratualu, eara in celealte casuri pe la respectivele dere-
gatorii politice de cercu, si acésta neamanantu, si sasi arete inainte
documentele sale adeveritoré, daca ei se asta pe aici numai ca cala-
ori pe unu timpu mai marginitu ori ca dörasiau desuptu undeva
in tierile aceste locuintia statornica.

Sibiu, in 8. Aprile 1854.

Dela c. r. gubernementu militaru si civilu
in marele Princeipatu alu Transsilvanie,

Partea Neoficiosa.

Biasin, 11. Aprile s. n. Ilustritatea Sa Rmulu D. archiepiscopu
Mesandru St. Sulutiu prin ordinatiunea Sa ddtu 23. Martiu s. v. Nr.
113; in urm'a emisului ministerialu ddtu 16. Ian. Nr. 11851/1611, si
decretulni guberniale ddtu 7. Martiu Nr. 3192 429 a. c. prin care i
e comite inspectiunea asupra scóelor confesiunali sie subordinate,
agraniatu cu multimea lucrurilor amplei sale diccese, a insarcinatul
in acésta misiune pentru scóele gimnasiali si normali de aici ca
comisari episcopesci: pe D. caonnicu si marele literatoru Timoteu Ci-
pariu cu inspectiunea asupra invetiamantului, ér pe D. can. Teodoru
Sereni cu inspectiunea asupra relegiunei, cultului divinu si moralita-
tei. Corpulu profesorale se simte prea fortunatu cu acésta mesura,
sperandu unu radinu alu chiamarei sale in vasta eruditii a D. can.

Ciparlu; precum si provederea gimnasiului, prin staruint'a Dsale,
cu carti tiparite, pentru usiurarea tenerimei, carea pana acumu a datu
de unele piedece.

Ilustritatea Sa — in urm'a invitatiunei primite — pleca astazi
catra Viena, spre a si facia la maret'a solenitate a cununiei Maiesta-
tei Sale. In 13. ale acestei voru pleca si Rmii DD. C. C. Timoteu
Ciparlu si Const. Papalvi, ca se ureze acésta solenitate in numele
clerului. —

Brasovu, 2. Aprile. In urm'a mesurilor luate de gubernulu
rusescu facia cu suditii englezesci si francescii in Principate, ca in
8 dile sa se departez de acolo, sosi aci cancelariulu consulatului gen-
francu din Bucuresci D. Horii si oficial D. Gauthier. Dia Giorgiu
agentulu consul. englez St. Ioanides, care va ramane aici pana la
alta ordine. —

Brasovu, 3. Aprile. „Corespondint'a austriaca” din 9. Aprile,
diurnalul ministerialu, arunea o noua lumina asupra pusețurei ce o
iea Austr'a in crisea acésta a causei orientare, care deve se intere-
seze pe cititoriu. Articululu acesta suna asa:

„Prin starea de resboiu a Franeiei si Angliei ce incepú acumu,
in contra Rusiei, pusețur'a puterilor acestora in conferint'a dela
Viena suferi o schimbare, ceea ce facu de dorit, ca sa se constateze
de nou unu protocolu cumca invoirea celor patru cabinete, pe basea
principielor declarate in comunu, nu sea schimbatu. Suptuscrierea
protocolului acestui se si facu astazi.

Principiulu integritatei Turciei — a carui conditiune esentiala e
desertarea Principatelor — se recunoscu de nou in protocolulu ace-
sta, totu asia otarirea celor patru puteri, ca asupra midilócelor,
pentru de a ajunge scopurile cointelegerii loru, sa se tiene de aci
incolo sfaturi si intielegeri comune. Totuodata, au vrutu puterile in-
tielesse intre sine dupa convingere a da insemnatace acestei cointele-
geri si de aceea, ca ele tota au documentat in protocolu interesulu
loru, pentru ca se imbunéze sórtea supusiloru crestini ai Portii.”

De aici vedem ca puterile Europei, cunoscundusi mai deaprope
inisiunea, care o au facia cu caus'a orientara, sau facutu acumu unu
corpu moralu, cu o vointia. Atata mai doreau Principatele se vadu,
ca ele astazi au astazi mantuire de jugulu ce le amenintia pe vechie.
Europ'a culta se vediu insielata, ca ea crediu vorbeloru prefacute. Ea
vediu, ca svaturile ei se despretueseu si amicili insielati si contemti
suntu deslegati de legaturile amicitelui. Imperatulu nostru Franciscu
Iosifu ca amicu sea intrepusu midilocitoriu in persona si prin scri-
sore. Inse ce eseftu avura pasurile cele intielepte si iubitore de
pace? Imperatulu nostru trimise pe generalulu Gyulai la Petersburg
ca se rége pe Imper. Nicolae sa nu treaca Prutulu, Prutulu totu se
treceu. Recomenda cu tota caldur'a primirea modificatiunilor la nota
vienesa cerute de Pórta, Rusia o reieptă. Imperatulu Franciscu Io-
sifu scrie, Imper. Nicolae silu róga forte, ca se primésca de bunu
proiectulu de impaciuire, ce lu primi Pórt'a in urm'a protocolului vi-
nezu din 5. Decem. Rusia i dede earasi cu piciorulu. In momentulu
candu era sa se dechiare resboiu de puterile apusene, Imperatulu Au-
stri'a era si se dechiare resboiu de puterile apusene, Imperatulu Au-
stri'a pe Rusia, ca Dunarea sa nu se tréca. Cont. Eszterházi se
trimise in oieptulu acesta la Petersburg, rusii ii vedem ca trecu
si Dunarea, si dupa cumu scrie „Ost-deutsche Post” din Orsova in
dreptulu Radujevacului s'ar face pregatiri cu pontone ca sa se treacea
Dunarea si sa se ocupe si malulu de catra Servia.

Totu asia o pati si Prusi'a. Conchiderea o incredintiamu jude-
catii cetitorului. —

— Agio au scadiu, fondurile sau suitu in pretiu.

(Ортмаре.)

II. Сір І. Х. Сеніор відповідає Лорду Іоану Расселю. (Інформація № 6. Февраль 1853 року. Секретний шифр конфіденційний). Ст. Петербург, 22. лютого 1853.

Мілорд! На 14. а ачестія провокати фіндів де капчеладарів (Neserode) ділі фіків кортепірея ла Мімператіві щі авів опорея де а юні кв Маїстата Са о копворії фірте інтересантъ, де спрекаре еш ть сімдів дінаторага а'ді фаче Domnіe Тале впів рапортъ, де ші ні токта деплінітъ, тотві пічде-кітъ пакіратъ. — Еш афлаів не Маїстата. Са сінгіръ; джпсвілъ ть пріїмі фірте прієтінште кв ачелъ адасів, кв і с'арв фі п'я-рятъ кв еш аші допі сь ворбескі кв джпсвілъ де спрекаре требіле ръ-сърітене; еш дін партея са дікъ е аплекатъ а фаче ачеста, чі требвє сь дічепів дела впів періодів маі dinainie. — Маїст. Са діл зіце: „Domniata квоніті вісіріле ші, діапліріе, діпъ каре се б'єтіа Мімпертітіса Катаріна; ачелеаш аш дебенітъ ніпъ діл тімпіріле постре; еш діпъ де ші амді тошгеноітъ цері прес-то вісіръ тізате, тотві н'амді тоштеноітъ ші ачеле вісірі, с'є дікъ вреі скопрі. Din контръ імперівілъ тіз есте ашea дінінсів ші діл тітъ прівінда ашea віне ротнізітъ, дікътъ ар фі о пев-нів дела mine a допі маі твліте дірі ші маі твліте п'ятере де кітъ амді астъзі; токта дін контръ, еш діпсвілъ юо співілъ Дтале, кв чеілъ маі таре ші п'яте віківілъ поріківілъ алді постре с'ар п'ятера еска дінтр'о дінінде маі департе а ачестіа імперів, каре ші ніпъ акітъ е преа таре. Торчіа е ліпітъ діл тісініле постре, ші діл старея п'ястре де акітъ пімікъ ніп п'яте фі маі de dopitъ (de кітъ ачеста); аш трекітъ ачеле тімпірі, дітіръ каре поі авеамтъ а не маі теме де спірітівілъ фанатісівілъ с'є de кора-вілъ тілітарілъ алді торчілоръ, ші тотві ціра ачеса (Торчіа) є таре дествілъ, с'є кв джпсвілъ фі дествілъ де таре ка с'єші апере п'ятернареа са ші с'єші асігіре о тратаре респектівось дін партея алторъ статві.

„Дечі діл ачелъ імперів трієсків маі твліте міліоне де креп-штіні, а к'юрор вінтересе с'єтъ кітътъ еш а ле спіравегіе, іаръ дірентілъ ачеста ділі есте асекіратъ прін траттате. Еш почв зіче діл афевіръ, кв еш ть фолосескі де дірентілъ тіз кв к'єтітъ ші кв к'юдаре, ші ділі співілъ не фацъ, кв ачестіа дірентілъ вінорі есте дімпрезнатъ кв дінаторії фірте п'ялькітте; еш діпъ ніп ть почв да дін к'яла дінплінірі віні дінаторії квратъ ръспікітте. Релігія вістрі ашea преквітъ е джпсвілъ domnіtіbre діл ціра ачеста, не а венітъ ніп дін ръсърітъ, ші с'єтъ сімдімінте ка ші дінаторії, каре пічіодатъ ніп требвє сь се п'єрді дін ведере *).

Акітъ Торчіа че се афль діл п'ясецівіна че токта юо де-крісів, дікътъ кв дінтр'о старе de п'яктінів а в'є-тілоръ атътъ de греа, дікътъ преквітъ діл зіцеів ші маі дів'ятий с'єра, п'яте се не тобъ фіръ весте діл п'япіле постре де ші ніп т'єтвроръ не пасъ фірте, ка ачестіа боліавъ сь аібъ о від'єтъ маі дінделінітъ (ші ть рогъ с'ємі крізі, кв еш ділі дірекція о від'єтъ маі дінделінітъ токта ка ші Двібрі); поі діпъ чеса че есте одатъ тіртъ, ніп маі п'ятера рекітма ла від'єтъ; de ва-к'яда імперівілъ торческів, атвіті еш віа к'яда ашea, ка пічіодатъ сь ніп маі ре'ніїе; прін вішаре еш апелезъ ла Dta, б'є ніп есте ші віне ка п'ятере асеменеа касв сь фітъ прегтінілъ дін к'яла дікътъ, дікътъ сь не архітітъ діл періківілъ віні Хаосъ, алді віні амістівілъ ші дінтр'юнів ресбоів европеів де каре ніп вітъ п'ятера с'єпа, — тотві евенімінте, каре ар требві сь віе діл вітъ катастрофі, дікъ ачеста ар спарце пе п'яштептате, маі наінте до а се фі проієктатъ о сістеме п'ятере віторъ? Ачеста єсте п'ятера, ла жаре те рогъ ка сь траці ліваре амінте а гуверні-лів Dtalе.“

„Сіро,“ р'єспонсеів еш, „Маїстата Та ешті атътъ de dec-ієск' ін'єк' тілітаръ mine, дікътъ еш с'єтъ конвінсі, кв Dta віні авса в'є-нітата de a'mi da воіе, ка сь ворбескі ші еш тіз ашea не фацъ. Дікъ еш a'mi обсерва, кв de ші п'ясецівіна Торчіа есте de комітетітъ, тотві ачеста е о ціръ каре со ліпітъ дінде-дінітъ кв тіртъ, de каре твлії к'редеа кв ніп ле віа п'ятера с'єппорта. Дікътъ п'ятере б'єшаре оркіндівіл (arrangement) че ар фі сь се фактъ не орі че дітътіларе, Маїстата Та шіті віме, кв гувернілів Британії дін'єндівсе de впів прічіпів ценералъ, ніп дірека а се діга пічідекітъ діл прівінда віоръ лівірі че п'я-тіръ с'ар п'ятера дітътіларе діл віторъ ші п'яте фі кв к'яла ачеста ар фі кв атътъ маі в'єтоскі дінконтра віні асеменеа ко-дінделінітъ **). Діл Англія с'ар ск'яла опп'єсівіне таре дікъ-

тра п'явліві de a діспоне наінте де спрекаре кірономія впів пріетін-ші аліатъ віків.“

„Прічіпівілъ есте впів,“ ре'ніт'оре Мімператіві, „впів п'я-тіръ тітъ тімпіріле, маі в'єтоскі діл тімпірі de п'яштінів ін'є-скіп'єві к'єтъ с'єтъ але постре; тотві есте de чеа маі маі дінпортація ка поі сь не дінделінітъ віні кв амді ші сь ніп са ф'єрітъ ка евенімінте сь не конлешескі. Акітъ еш дірекція а-вірбі Dtalе ка впів пріетінів ші отві побілъ; дікъ поі вітъ аж'єнсе ка сь не дінделінітъ асіпра ачестіа лівірі, Англія ші е-де аічі діккою п'яїнів ділі п'ясть, ділі есте totvіна, че воръ фаче ші воръ к'ята амді (pour le reste peu minuport, il n'est in-différent ce que font ou pensent les autres). Дечі фолосін-дітъ de ачеста с'єппорта, еш ділі співілъ к'яратъ, кв de к'ята Англія діл дітълъ прін канів а се ставері віредатъ діл Констан-тінополе (ка domuit'ore), еш ніп о воів с'єфери пічідекітъ; еш ніп прес-співілъ ла Двібрі асеменеа скопрі, есте діпъ таі віні ка-ла ачесте окасіві сь ворбітъ літвітъ; дін партея тіа еш дікъ с'єтъ діспоне дінокта de a ть дінатора ка сь ніп ть ашеві діл Константінополе, адікъ ніп ка пропріетарів, п'ятере ка депо-сітарів (ка епітропів, к'яраторів ішл.), ачеста есте ал'єчева; с'ар п'ятера дітътіларе ка дінпреітіріле сь ть фактъ ка сь окоппі Константінополеа, адікъ ніп с'ар фі ф'єкітъ пічі о предп'воіре, дікъ амді требві сь ліс'єтъ тітъ діл воіа б'єві сору.“

(Ва ортмаре.)

TRANСІЛВАНИЯ. Брашовъ, 30. Марців в. Астъзі de deminéдъ порні о депоітъчніе дін партея комітнії к'ятръ Biena, п'ятерка се депоітъ омаївілъ de фелічітаре дінайтіа Маїстъїї Сале кв окасівіа дінспръчніе преапалте.

Кв таре в'єкіріе, ба ші кв тітъ дірентілъ аштентатъ, ка дін партея р'єспіліоръ дікъ сь се фі алесів вівілъ дінтре ачеса треі персопе, тешіре ка сь не фіе органілъ с'єппорелоръ ші фіешт-лоръ п'ястре с'єтінінте.

Шіада п'єгд'єт'орескі есте фірте твлітъ дінгріжать п'ятере р'єпідіа с'єре діл пр'єдъ а арцітілъ ші а авралъ, ніп п'ятаі діл капіталь чі ші діл локі, ші пр'єд'клъ дін 24. алді арцітілъ кв аічі 36 ла с'єтъ діл Брашовъ фаче пе твлітъ се дічепів а юні т'єр-філе ші тан'фактеле діл пр'єдъ ші таі с'єтъ. Сімп'отоме об-сервате de аг'єтіа орі, кв к'юсвілъ вапілоръ de х'єртіе меруе паші дін паші кв от'єржіле кабінетелоръ діл к'яса оріентаръ, фактъ пе літ'єа п'єгд'єт'орескі се doréскъ ші се пр'єндъ ші де-ла елемінте, ка дакъ потв сь ніп таі дінтр'єзі а дінтр'єві, ка сь се п'япъ к'яла одатъ ст'єрі ачесіті прекаріе ка Оріенту, каре п'ятере с'єспініреа комірцілъ de ачі, е сінгра в'єлъ, ші ф'єтъп'ялъ а дінфілорії ліві.

К'яль ст'єп'єреалъ не a adscv deckiderea d'вшт'піелоръ ла D'вп'єре ші дік'єреа еі, п'ятаі ачела штіе, каре а лівітъ а фаче ші кв ціра т'єрческі п'єсті D'вп'єре, ші астъзі і ка'єтъ се вітъ време ліп'є, аштент'єндъ ші дінтр'єв'єндъ д'вп'є паші че ії аш ф'єкітъ Европа п'ятере еман'їпареа п'єгд'єт'орескі с'єппорта ачеста, ad. п'ятере рестаторіреа п'ячі; ка се ніп маі аштент'єндъ с'єппореа поштелоръ кв ін'їміле дінг'єдате, к'яла п'ятое ічі с'єтъ коло ni с'а періклітъ п'єгд'єт'орескі, —

Пріт'євара дінчепе а не зімбі кв с'єре с'єнінів ші діл ск'єртъ вом'є ск'япа de г'аца ск'єрті ієрні че о аввр'єтъ. —

Еар г'аца діл ін'їміле тогъ ніп ni се тошеште, кв волонтірі de прін Цеаръ не воръ фаче стрік'єчні пе ла компаніонії поштірі de аколо; de време че аз'їмі, кв еі т'єтълъ кв п'єст'блеле а т'єлъ, пе страде ба ші в'єлъ р'єп'єрі, се ск'єре, кв ар фі сев'єршітъ. —

Шіреа ші темеріе кв се воръ дінтр'єд'єче вапії р'єсешті de х'єртіе кв к'юсвілъ с'єтъ ші таі таре п'ялъ констериатъ ші п'ятаі штіреа, че ni o adscv z'єрнале в'єп'єзіе дін 4. Апріле n., не маі т'єп'є, кв d'ор' т'єкаръ поі с'єдії аштіріа вом'є фі ск'є-тіді de с'єла ачеса. Шіреа ad. дін „Br. Z.“ к'яла к'яп'єт'єлъ постре аш ф'єкітъ провокаре ла к'яп'єт'єлъ дін Петерсбургъ ка с'єші modifіche ачеса т'єсвіръ, п'ятерка п'єгд'єт'орії аштіріа, се ніп фіе с'єлі а прімі ачесе банкоте, к'ячі д'вп'є че віа к'яп'єлъ р'єсбоілъ, не маі ієрт'єнд'єсе а се т'ємітіе х'єртіа ачеса ла Р'єсіа, еа віа требві се р'єт'єнів ф'єръ к'яль de п'яїнів пр'єдъ, не т'єп'є.

Tierra romanescă și Moldavia.

Iași, 26. Марців в. — Din в'єлетінілъ естрадінапів de аічі кв датъ 19. Марців чітімілъ стратакетеле ші т'єсвіреле лівате de к'ятръ команда тілітаръ р'єсескі кв окасівіа тречерії сале п'єсті D'вп'єре діл 11/23. Марців; — маі ведемъ дін ачелаші, к'яла Галаду ніп се дітътілъ п'ячі чеа маі т'єк' ресістінів дін партея ін'їмілъ, — к'єндъ дін контръ — літ'є д'вп'є ачелаші в'є-летінілъ — ла Бръила р'ємасеръ дінтре р'єші 5 торці, 27 солдаті

*) Релігія кріштінська а венітъ дін р'єсвірітъ ла тітъ Европа, іаръ ніп маі ла Р'єсіа. Xc. ші євангелія ніп с'а трімісів ніп маі п'ятере Р'єсіа.

**) De a дінтр'єції аввереа в'єлъ отві т'єлъ маі наінте de м'ортеа ліві. —

ръніді, 1 оффіцір din pançvald de жосч ші 7 солдаті лварт контракт; — еард цепералд тажорвалд де інінепі Дубенскі і съ лвѣ впѣ пічорд де о гівлеа (ащ ші тэріті серманвалд полонд !)

Ачестів вл. ретаче деокамдат къ totvald съпнербса сченъ дела Тычка ші Ісакчека, кареа дін 24 бре пе'птервгте дитре челе маі фрібесе ші маі інфіортібре фвлцере ші тръспете де твнірі де ѿмве пърділе контрътібре (діп рапортгри че теріті тотъ крідіца, діп каре съ фишірд кіард ші пътервалд оффіцірлорд, комоделлорд, шорд ші рѣніді) ші діп каре бътъліе къзхрь дінтрі юші 4000; еард дінтрі тврд — съ зіче де ші ну токтаі постів — апропе de 5 тій; — пічі къ требке съ се діндоіескъ шіева преа таре деспре пътервалд атісі аічі де ѿмве пърділе, діп че ва шті маі наїті, къ де чіпчіспрежече орі съ 'піентард рюші пріп асалті къ се скоцъ къ баіопетеле пе інімікд din a са посідівпе, ші totd de атътіа орі фрт реєспінші еардши къ асалті, — ші пътмай айна а шессспрежечеа брь пътврь ісвіті, кънді апоі інімікд съ ретрасе діп опдіне регларат.

Съ зіче, къ пътервалд оштірілорд ініміче діп контрътібре къ але рюшілорд ар фі фості къ твлті маі тік, дінкіті піні къ ар ну пътвті да пепті къ рюші, де кътва ну іард фі дітъріт ішіпкіраціаті пе тврд сперанца ажкторівлд деспре Хірсов; — дард ачеста сперанці діншель де астъдат дін кавсь, къ деташемтвілд колонвалд Звороф дін 9. а кърптеі дінчепссе аяче демістрътівпі дінпрогіва Хірсовеі (діп къті се пітіе веде нуард ші din ввлетівлд прешеторат) префуккіндасе ка къті дін вреа се трекъ ші пе аколо, ші аша а тарасе атендівпеа тврдлорд спре ачесті піпті de апърапе; de зінде се пітіе дінкіеіз провабілітате, къ теміндасе ачеста ка се ну фіе лваді ші діла спате пе діндръзірд а'ші дінпірд пътерса аічі концептратіз фімінді ажкторів: че руті де тімпірі ла Тычка ші Ісакчека кънді дін контръ рюші пріпірі ажкторе поже пе'пчетаті de пе'пте Дніпре.

Зіні ворд се маі дітъріскті, къ діп ачеса бътъліе кръичепі цепералд Ліддерсі дін 9. а кърптеі дінчепссе ка влівілд прешеторат.

Алтора еардши ле плаче се крідь din штірі вербале, че чір-кілэзъ пе аічі актоміе къ крънді, къ концептрандасе ші дітъ-ріндасе тврді де ну пріп ажкторе пріпіті, с'ард фі дініпітаті атъті де фріоші асвіра рюшілорд трансданівіені дінкіті іард фі реєспінші песте Дніпре къ о пе'пдере твлті маі дінсемпіті дінкіті чеа діла Тычка ші Ісакчека; — ну пе ачеста фамілія пънімі тотъ ачелаші темеів, че пъсерші пе чеа къ цепералд Ліддерсі льсінді дітре парентесе, ка влівілд се ле дітъріскті маі кіард.

Дін 21. а кърптеі пе'пчесер се Іашії тоді волоптірій — діп зіні спре Галаді, діп зіні алді спре Букрещті — актоміе дікъе дінкітіро се ворд дічі, діствлі къ дініпіті де плекареле се вісітарь с'аід се ревідарь de кътъ цепералд лорд Саласі дін Оргада кърдіе Шьшкапвалд, зінде ера ділоквіті пътівлд цепералд, — съ гъсірь тоді де вліві (се дінделеце къ пътмай гречі ші влі-гарді) афард пътмай de ромъній-молдовені, дінтрі кард пе 60 її альпігь десбрькінді de фікте ш. а. ші опрінді пътмай пе врео 20 інші маі волоптірій, че ера діл рекомінді de чеі маі діндръзіпіді, де естра-вагабонді. — Чеі 60 есікіш дінчепврь а върса дінці-рітврі асвіра полковікілд копскрійтірі — адекъ асвіра къл-гървлд — че сра de фадъ дінвіновцінділд пе'птрі къ іаі скрісі ші пе'птрі къ актоміе альпігаді фінді ворд рътъліе de баіоквра твтврорд прігопіді de тотъ льтма.

Дін 22. ділкі ді аічі ші цепералд Саласі спре Букрещті орі спре Галаді? пе пътімі шті.

Волоптірій din Ресія дін 9. пе сосірь, дард съ аштепті дін кърта цепералд лорд.

— Azі дін 26. еши реімінтілд de кълані молдовенішті ші але потавілітіді спре дінітілпіареа Пріпцілд Паскевічі, че се аштепті дін капіталъ. — Съ зіче, къ ачесті цепералд таре вліві команда съпті а сеа дірепдівпе ла Дніпре.

Галакі, 27. Марці. Поділд пілтітіорій пе Дніпре аічі еард се стрікъ, діп зіче трекъ пе елд армата къ але сале.

Астъзі с'а дінчепвті десфачерепа літі, ка съ се стръпіті ла Хірсов, діп къті се зіче.

Тречерепа песте Дніпре ера съ се дітътіпле пе 4 пъкте, діодаті ділкі ла Хірсов пе ле съкчесе deadrentвлд.

Прѣда, а оторж ші а ръні totd че ле вені дініпіті астфель, къті Пріпцілд Горчакоффі се афлі сіліті аі альга діндертьті ла Брюма. Жафвлд челд фъкврь лілві лварт рюші шілд дініпіті ла Мачіні.

Деспре рюші се штіе къ еі тергв діп 4 колопе кътъ шапцілд літі Траіані, зінде Мастафа Паша с'а ашезаті діп пъсетрь de апераре. Пе кънді ворд дінчепе колобеле ръсешті атаквлд, Шілдерд ва дічірка о алтъ тречерепа ла Къльраші, зінде пе'пчэті се стръпіті твнірі de челе de посідіе ші тілідіе. Дард діп зіні къті азітімід Омерд Паша са дісіл ла Сілістрія ші вреа діп персопі се кондакті оперъчвпіле. Деспре шапцілд літі Траіані се штіе къ пъпь азі маі аре вліп пе'птрі pedikatd de вр'о 10 зірме — кърві пічі варварія пічі дінії тімпілд ну іаі пътвті стріка — ші din партіа de кътъ дінчепвті аре вліп лакв таре дініпіті діп форма вліпі адъніті пе'птрі апераре de фортікічвпі. Е вліп овд че доктіментіз солідітатеа стръпілілд поштірі ро-тіні, але кърорд таңғаптіе мі астъзі се дініпіті діп тотъ льтіеа.

Cronica strana.

Пасторала Архіепіскопілді de Парісі деспре рескоілд ръсескъ.

Paris, 31. Марці. Дін 9. а къті зіні актоміе діп тотъ Европа пътмай преодій ші епіскопій ръсешті ші чеі че съфіл дінтр'о къ-кърветъ (тітвъ) къ діншіл фъчеа пропагандъ, зінде Ресія діп казеа оріентаръ влівіз пътмай скопвлд апъртірі крещтілорд діп контра пъгъпілорд, ad: діп idea ръсескъ ші діп контра твтврорд челордлалте леі пе таңкълешті. Тотъ Ресія, ба ші алте провін-діе первсе цемі, цемі de пропаганда ачеста партіе діп пъблік партіе пе асконсі. — Се дінфлактъръ фанатіствлд реленіосі, се стърпіштіе връ пе'птишті кътъ тотъ че ну е de леіе ръсескъ, се тішкъ елемептеле din апвонврі предікъндасе кръчіаті діп Твр-чія, діп зіні къті чітіртъ деажкіпсі. Европа чеа кълтъ жаңекъ казса оріентаръ тотъ діп зіні пландріе Ресіеі, каре ле ведеміз де-маскате ші каре съпті, тортіа Тврчіеі ші окзпареа провін-діорд еі ші къ ачеста льдіреа папславіствлд. Ба че е маі твлті, къ афард de „Дніверсі“ кіард ші зівропале католічі penane се дісіпітіа ші се маі дісіпіті астъзі, къ діп зіні пріпілділ капоніческъ, апераре вліп пе'птрі пъгъпіе діп контра чеі крещтіне пе е іер-тіті. Діп демаскареа секретелорд се зінікъ актоміе ші ачеле зівр-ніле, къ аперареа Тврчіеі е кіард аперареа крещтілорд de дес-підія ръсескъ, не льпгъ еквілібрвлд ші nedendendinga Европеі каре ну таі діп капоніле лорд.

Актоміе ділкі че се веzi! Апгія опдині ръгъчвпі кътъ Дніпредеа діп зіръ пе'птрі ка съ'і трітіз ажкторд ла дініпіціера amenінцітіордлі Европеі. Франца асеменеа.

Архіепіскопілд de Парісі emice o епістоль пастораль кътъ клеркъ, опдинінді ръгъчвпі пъбліче діп тоте бесерічеле, ка съ се чёръ бінекквілтареа літі Дніпредеа діп зінікъ асвіра артелорд Франці. Архіепіскопілд деславшешті актоміе казса оріентаръ ші din пъпкъ бесеріческъ ші прокіатъ: къ армата Франціеі терце діп фронтіа Европеі діп Оріенті спре а апера чівілісъчвпеа ші сънта реленіе крещтініескъ, каре пітіе къ актоміе е маі amenінціаті de шісма тосковітікъ дікъті орі ші кънді *).

Пасторала дінтр'еа діп къпрінскъ еі діп „Volkshalle“ е үртътіореа:

„Дін тошпітвлд кънді ділкі се педікъ Франца ші діп каре ea, апвонврі ділкі фірвлд дінтрервпілорд сале фаталітід din тъна про-вінініе, се дічіе діп фронтіа Европі діп Оріенті пе'птрі ка се апере чівілісъчвпеа ші сънта постъ леіе, каре е amenінціаті маі пресврь de кътъ орі кънді, ну тоді епіскопій, преодій ші по-поркъ дініпітіосі аветікъ съ не дінпітіпіл о таре деторіз. Initiale постъе требе съ ну ле ръдікъті кътъ черд, ші се черетікъ de съсів ажкторів. Auxilium de Sancto (p. XIX. 8). Пітірпі-челе падівні але апвонврі, каре къ о ліпіште demiss de mirare ші къ о отържре тарінітіосі дінтрепінді ляпта ачеста, че пе-тіка ну ера діп старе а о дінпідека, атъті ера ea de neап-ератъ, дінтрерврескъ пе дінтр'еа ляпта пріп дінпітіріле челе дін-пітіорд ші діп дінпідека, че пітіе ші кътъ ісвіръ de ажкторе аж-адінаті ділкі чеі 40 anі de паче. Че се зіні de ну, пре-івіділорд Франци, ну сперъті діп ажктордлі літі Дніпредеа. Челд маі de нізітініз тітівіліл ділкі дінпідека пе'птрі ce фіе: Hi in curibus, nos autem in nomine Domini (p. XIX. 3) ad. ачестіа

*) Се льтівіл вініе сіна ла ачеста пастораль, къчі архіепіскопілд вор-вештіе къ сіннатіе кътъ леіеа гр. оріенталь; еард леіеа ръсескъ о прів-шіте de ортодоксіе тінчіпіосі, авънді cinodі капті тірпенескъ діп фронтіе, діп контра ашезвітілорд літі Христосі.

жіл каръ арие пої дп пътеле Domпвлії. Се піте, ка артеле
постре съ се ліпсéскъ de анерареа ачеа Dsmnezeéскъ, дп вре-
мече еле аперъ впѣ лвкрѣ атѣтѣ de дрептѣ ші атѣтѣ de съптѣ ?
Ачесте лвкррі тарі ші негодуъчні ле прічепе deслъчітѣ верѣ ші
чине. Челе шаі аскунсе ideї але діпломації c'аі deckонерітѣ,
ші амѣ възгтѣ: de вна паре tendinде въне, dopingъ de паче,
челе таі червікбсе певоинце (дакъ не е іерратъ ачеста спресінне)
de a o съсцинѣ, челе таі крѹцтбре прівінде фадъ къ тотѣ че
атінце трантателе, преціре de тóте інтереселе челе дрепте, то-
таль ліпсъ de амвідінне, пічі въбрѣ de пофте днп къчерірѣ, дп
вріть не тóтъ Европа дптррпітъ дптр'ачелаиш къцетѣ, дп асемене
отържрї, къ тóтъ deосебіреа пъравврілорѣ, карактерелорѣ, а інте-
реселорѣ, а deосебітелорѣ аплекърї ші пъсечні; de чеелалъ
парте:

О фінець плюз de ширедіс ші кв дось літбі, шане пінчестате de a domina, некркдзьтореа практикаре а зпії політіче, а къреі тendinge свлтв актма лятеі deажкнсв квпосквте, о пятере колосаль, каре кв лъціреа са, а трезітв кв тотв фрептвлв пе тої чейлалці, дп сквртв: скопвлв datv пе фацv de a denvno de пе тропвлv din Константинополе пятереа ка се шербескв рътъчіреі, ка din пнптвлv естv de квлтінъчке алж лятеі се апенінде тóте інтереселе матеріале ші торале але попорълорв чівілісате. Тотвши пе се дине de noi, ка се пе квфндемв маі de нарте дп контемплъчні політіче, пентрв de a аръта, квткъ чеев а пе рътмв noi дп Orientv e опвлv фрептъції ші алж чівілісъцівнел. — (Ва зртва.)

Париcъ, 6. Апрile. Се скріе къ скрісóреа Імператылвї Аустриеи кътръ Наполеонъ III. къпindе фвоіреа лвї къ тъсcreле лvate, шi къ фi скрptв ва лva о пъсътвръ отържть. Солглв аустriакъ de Хiзвper, се скріе, къ ар фi дekiаратъ къ de үртъто- рiалъ programъ се цine Аустрия: Нeутралитате абсолютъ, пъпъ къндъ ръшил пъ трекъ Днпъреа, постареа знеi армате обсервъ- тбре ла Сервia шi Боснiа ва фi үртмареа тречерii песте Днпъре; операре фiппредпъ къ Франца шi Ангlia фindatъ че ръшил воръ da a трече Балканыл.

„Моніторылъ“ днкъ скріе, къ Австрія е лоіаль ші превелі-
тэрэ; къ са аprobéзъ політика апвсанъ ші еа снеръ къ дн скртѣ
се ва афла днтр'юпѣ лагърѣ къ Франца ші Англія ш. а. —

ЦЕРМАНИЯ. Берлінъ, 7. Апріле. „К. З.“ рапортеазъ, къмъ проіентеле повісіме de паче але Ресієї та Франса таєв саѣ компактъ атътъ Англіеї кътъ ші Франдеї, ші Англіа а ші datъ респвпсъ къ актъ ну се маї прітескъ, de време че еле птмаї кътъ ар диппедека кърслыгъ ресвоівлыі. —

РІСІА ші *ПОЛОДІЯ*. 30. Марців. Не ма тощі прешедин-
шій губернаторствів с'яй тримісні мандати, съ се провібче актмі
ші ветеранії (invalidії) ка се еае парте ма ресбоів та спедіці-
не ачеста ші лі се апроміте платъ *Endoіtъ* ші *medalіоне* къ
інскріпціоне „пептру зелъ“ *Endatъ* че се ворѣ пресента. —

DANIA. *Køpenhaga*, 7. De къндѣ се апроніѣ флота енглескѣ de граніцелѣ Церквей ачештія опусъчпна din ea къпътѣ мапе валорѣ. Се штие днкѣ de астъ топиѣ къ дн ministerівлѣ Dанимаркѣ прекупъпна naprida ръсолатръ. Астъзі eatъ къ не венірѣ штирѣ, къмѣ mai днпътѣ днші dede ministerівлѣ de ресбоії demicisnna, ши днпъ че възгрѣ чеймалці ministerії къ ачеса і се ни прімі днші детерѣ тотѣ кабинетылѣ demicisnna.

ДИКЪМПЛѢ РЕСБОІЛѢІ (престе тотъ).

Ли п о п д ё Флота енглізскъ е ли голфвлд Кіоге.
Напіеръ цінѣ вртътобреа прокітъчкое кътръ марінарії
сы: „Рескоівлд е декітърат; Ної терцетъ спре а літіміна
не впъ двшманъ інімосъ ші пътеросъ; дақъ пі се оферезъ вр'о
лаптъ, фачецівъ datopia: еаръ де кутва двшманылд речъне ли
портъ, д'арі ші въ апропіації de елд. Сыкесвлд не зіче се фімъ
одіхніці!, елд атърпъ дела пречісівnea ші квраївлд вострв. Ли-
плініцівъ datopia ші ної съптомъ ли вінгтъорі.“

— Zісрнахлѣ de Роштокѣ скріе кѣмъ дн 31. Марціѣ саѣ зърітѣ флота епглесеѣскъ, коръбѣ ші вапорѣ, трекъндѣ кътрѣ Ostѣ. Се ші азірѣ de аїчі ресѣпте de тапорѣ. —

Дела Дніпъре. Пп 5 локврі dealiavpгвлв Дніпърії се факъловірі неконтенітє: ла Іслазѣ пп Валакія тікъ, ла Тсрнѣ, ла Сімнічеса ші дела 29. Марціш п. ші ла Щіврців. Тсрчій атакъ, се атакъ, трекъ, комбатъ, ретерезъ ші тотвш ісслелє Дніпърії суптѣлпкъ лп тъна лордъ. Се паре къ тсрчій ажъ апкакатъ оферсіва пе тбте ппктело ачесте. — Омерв ва се dea днсемпътате історікъ шапцвлві ллї Траianъ, de кутвя нв іа ші датѣ ппнъ акемпъ.

Konstantinopole, 30. Марці. Денъ штіреа деспре тречереа
твскаліорѣ се трімice Селімъ Паша къ корпвлѣ еїпптенѣ ші
внѣ реїт. de кавалеріѣ дп тотъ івцѣла ла Карасѣ лѣпгъ шан-
гулѣ лвї Траianѣ. Симпсон къпітанѣ de џеніѣ енглезѣ се дсе ла
Отерѣ, ка репресентантѣ алѣ корпвлѣ спглезѣ. Апсэрцендї din
Ешірѣ Фбръ ла Арта ші Ianina бѣтвдї de съвжрштѣ. 2400 трупе
спглезе съпѣ дп Галіполі ші съ дкѣ дп фуга таре ла Варна,
зnde се афѣ о парте din флотъ, къчї чесаалатъ крвчезъ пе
Маре. —

Парижъ, 4. Апріле. Маршалъ S. Arnaud тимже врътъ-
треопа определъ цепералъ ла тръпеле алцеріче, консултантъ пеп-
тръ Ориентъ:

„Солдацілорѣ! „Ли кътева зіле вої терпеці ла Orientъ, вої авé съ апъраці аколо пе впъл аліатъ атакатъ пе недрептвълъ въ ресбънаді провокъріле, каре леаѣ арпкатъ Царвлѣ ли Европа. Дела Марея балтікъ пълъ ла чеса mezinalъ ва са- Европа дикордѣріле ші скчеселе вѣстре къ аплаѣссе. Въ азіде dealtвреа къ енглезії, тврчії ші eўіptenії, веді шти че прів аведі кътъръ фрації воштрій de артс; — ачеаа е стржпса е ли лагърѣ, жертфіре по кътпвлѣ вѣтъліе пептв скопвлѣ впѣ. Франца ші Аргліа, каре ері съ віта ка двштпне вна лата с'ад Фъкѣтъ аквітѣ пріетіе ші аліате, луптвndrce аж дип- тѣ а се къпощте вна пе алта. Domпitorії Мърлорѣ свпѣ врпідії ші флотеле постре ворѣ провіента артата пе къндѣ ва пі фомеа ли лагървлѣ двштапвлї. Тврчії ші eўіptenії аж тѣ тѣ дела дрчептвълѣ ресбоівлї а да пептѣ къ двштапвлї, ел дрвнісѣ ші сінгѣрї de репедіте орї, зnde пъ ворѣ пѣтва ел зі фіindѣ ажктаці де баталіонеле постре? Солдацілорѣ! вѣ- імперівлї варшш съ дпалцъ; дпсъ пъ пептв ка се ат- е Европа; чі ка се о апъре пе джпса, таї ппргаці дикъ зі сомнеле вѣстре чесе глорібссе, аша дппъ кътѣ леаѣ ппрг- ппрінції воштрій, репедії ші вої стрігътвълѣ къ каре аж дип- ппрінції воштрій de атѣтва орї.“ „Се тръїескъ Апператвълѣ!“

БЮЛЕТІН ІДЛЯ ОФІЧІАЛІВ

Nr. 1463 Civ. 1854.

E D I K T 8.

Дела ч. р. жъдецъ черквадъ din Кохалтъ, се deckide кон-
кврсъ аспра intreacă averи тишкътъре а колопълъ Георгие Dîcă
din Schweischer, опъ ши unde с'ар афла ачееа, ши аспра че
пемишкътъре, че се афъ дн церіле de коробъ, пептръ каре ор-
дinea конкврсълъ din 18. Івлів 1853 се афъ дн актівітате, къ
ачееа провокаре, ка тóте персóне, каре аж чева претінсіоне ла
авереа че къзъ съпътъ конкврсъ, съ'ші днсінъе претінсіоне ачеле
челъ тълтъ пъпъ ла 17. Іспів 1854, дн форма de плъпсбре, дн
контра тассеи конкврсълъ а лві Георгие Dîcă, ачи ла жъдецъ, съѣ
ла репрессентантълъ тассеи, D. advokatъ Алоїсъ Волфъ, кърві съв-
ститутъ се denomі D. Danielъ Томпъ, жъратъ оръшъпескъ дн Ко-
халтъ; къчі алтфелъ, къ тóте къ лі с'ар къдѣ врезнъ френтъ de
приорітате пропріетърскъ съѣ de пемпъ (зълогъ), тотвши се воръ
еckide дела пертрактареа конкврсълъ шіші воръ нерде тóте пре-
тінсіоне ла тасса конкврсълъ.

Тотъодатъ се опдинезъ не 22. Испи, днainte de пръпзъ не
на 9 бре дн къпцълерия ждекъци де аич о конфронтаре, дн
каре администраторълъ интеримълъ алъ аверей се ва днтири, се
се ва алеце впълъ алъ администраторъ, прекъмъ ши комитетълъ кре-
диторескъ. Дн вртъ се обсервеаъзъ, квткъ ждеката, дн касъ
че пичъ впвлъ din кредитори н'ар вени де фадъ ла конфронтаре, ва
опдина дн перикълълъ лоръ администраторъ ши комитетъ de кре-
дитори. —

Кохалтъ, № 23. Мартъ 1854.

(2—3) Ч. р. жадеу ѿ черквѧлъ
din Кохалтъ.

<i>Крсріле ла бурсø дн 13. Апріле к. н. стаš ашea:</i>	
Адіо ла галвіній диперътешті	—
” ” арцінтѣ	35
Овлігациїле металічес векі de 5 %	85 $\frac{3}{8}$
Акціїле вапкзлій	1208
Дипрѣтєтєл de 4 $\frac{1}{2}$ % dela 1852	76 $\frac{7}{10}$
” de 4% detto	55 $\frac{1}{2}$
Сорциїе dela 1839	119 $\frac{3}{8}$

Ацио №п Брашовъ 15. Апрілє п.:

Лярълъ (галвінії) 15 ф. 20 кр. вв. — Аргінталъ 29 %